1

PAYSAGES en VAL DE GALILEE



Les paysages sont comme les enfants... on ne les voit pas changer, pas évoluer...
Et puis un jour, pourtant, on s'aperçoit qu'ils ne sont plus tout à fait les mêmes...

Le Val de Galilée est-il encore ce qu'il était il y a 10 ans, 20 ans, un siècle ?
Ses paysages sont comme un livre. Ils disent, ils expliquent, ils rendent compte...

Le paysage est omniprésent car chacun intervient à sa manière, à son échelle, consciemment ou inconsciemment, par petite touche ou massivement...
Forestiers, agriculteurs, élus, habitants...
On fait du paysage comme Monsieur Jourdain faisait de la prose, sans le savoir...

Aujourd'hui, le paysage est un capital

Il est précieux pour les habitants dont il est le grand jardin collectif...
Il est précieux pour la nouvelle économie du tourisme.

La Communauté de Communes du Val de Galilée a décidé de chercher à retrouver le fil du paysage, le sens du territoire, d'associer tous les acteurs, petits ou grands.

Réapprendre à voir, chercher à mieux comprendre, respecter, pour se forger...
... une sorte de règle du lieu du Val de Galilée.



Ban de Laveline
Bertrimoutier
Combrimont
Frapelle
Gemaingoutte
La Croix aux Mines
Lesseux
Neuvillers-sur-Fave
Raves
Wisembach

Plan de Paysage

Marc VERDIER - Aménagement du territoire, Urbanisme et Paysage - 48bis, rue Gabriel Mouilleron - 54 000 NANCY - Tél. 03 83 40 04 04 - Fax. 03 83 40 06 05

Communauté de communes du Val de Galilée
Exposition réalisée avec le soutien de l'Agence Régionale de l'Environnement en Lorraine, de la Direction Régionale de l'Environnement de Lorraine et du Conseil Général des Vosges

2

PAYSAGES en VAL DE GALILEE

Origine du "Val de Galilée" :

La déformation du mot "Galeria" a donné le terme de Galilée. Galeria est ici compris comme étant la galerie d'un cloître. En l'occurrence, il s'agit de définir un lieu où il y a un cloître, le "Val du Cloître".
Le Val de Galilée était à l'origine toute l'aire d'influence du chapitre de Saint Dié. Petit à petit, se sont détachés les territoires qui devenaient indépendants et le Val de Galilée s'est globalement réduit à ce que nous connaissons aujourd'hui.

MINUTE DE LA CARTE D'ETAT-MAJOR -DEBUT DU XIX° SIECLE



L'histoire à l'origine de l'identité locale nos racines...

L'histoire du Val de Galilée (qui entretient systématiquement des liens avec celle de la Déodatie, du massif, et des grandes régions qui se rejoignent ici) a laissé ***des traces dans les mémoires, dans les usages, dans les paysages*** et imprègne les projets qui contribuent à faire le territoire de demain.

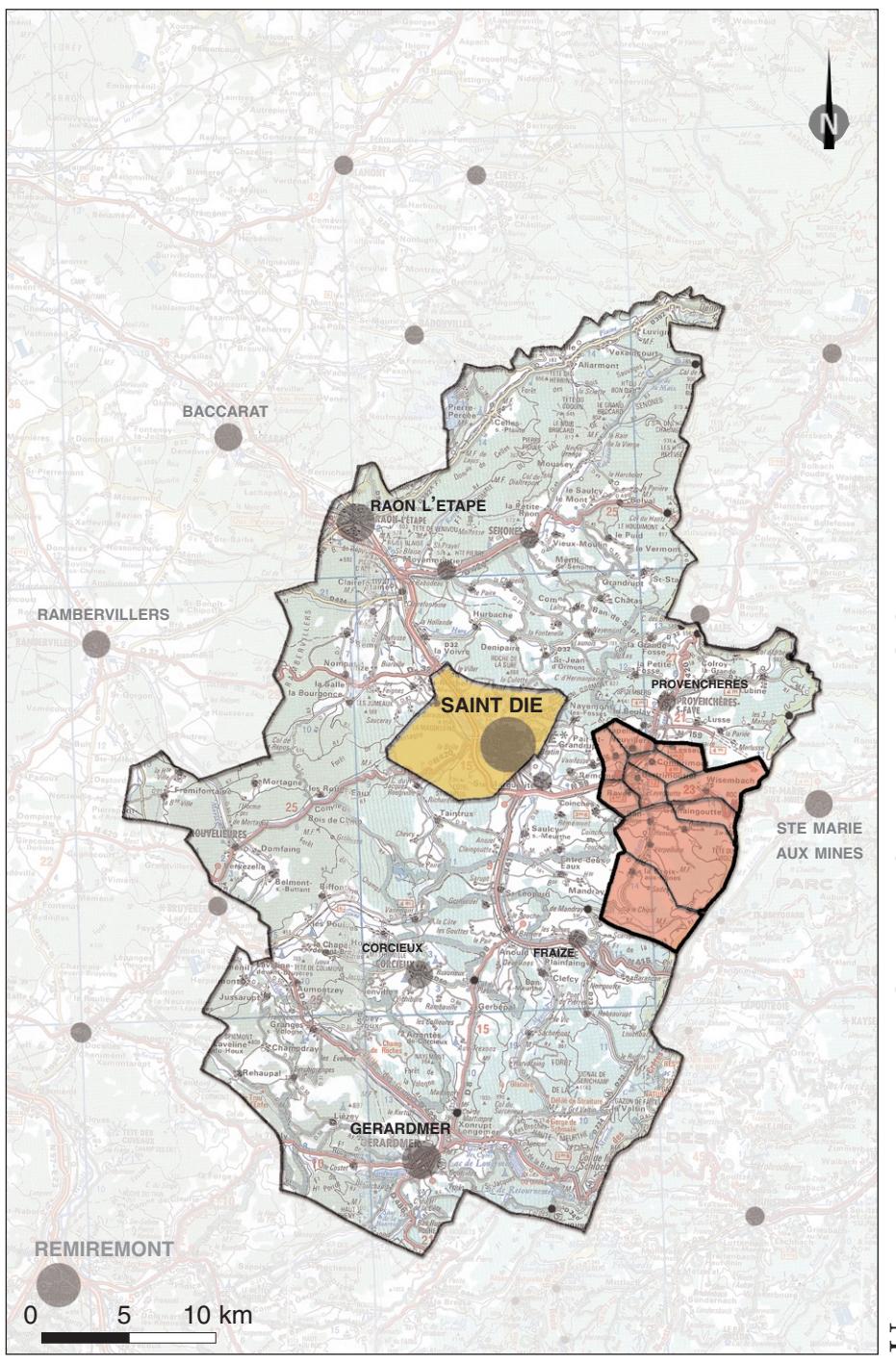
Comprendre et vérifier le sens de l'histoire, c'est apporter ***un éclairage nouveau pour l'avenir.***
Le paysage est un outil de lecture de l'histoire et des sociétés, il est également un outil de projet.

La Minute de la Carte d'Etat-Major (1ère moitié du XIXème siècle) nous présente l'état du territoire au moment où la société est essentiellement rurale et agricole.
La géographie (les fonds de vallons humides, les coteaux cultivés et habités, les hauts boisés...) est particulièrement bien représentée et illustre l'intelligence humaine qui a su ***utiliser et adapter les conditions locales aux besoins des hommes...***
et finalement créer un paysage harmonieux et équilibré parce qu'à la fois en phase avec l'environnement, l'économie et la société.

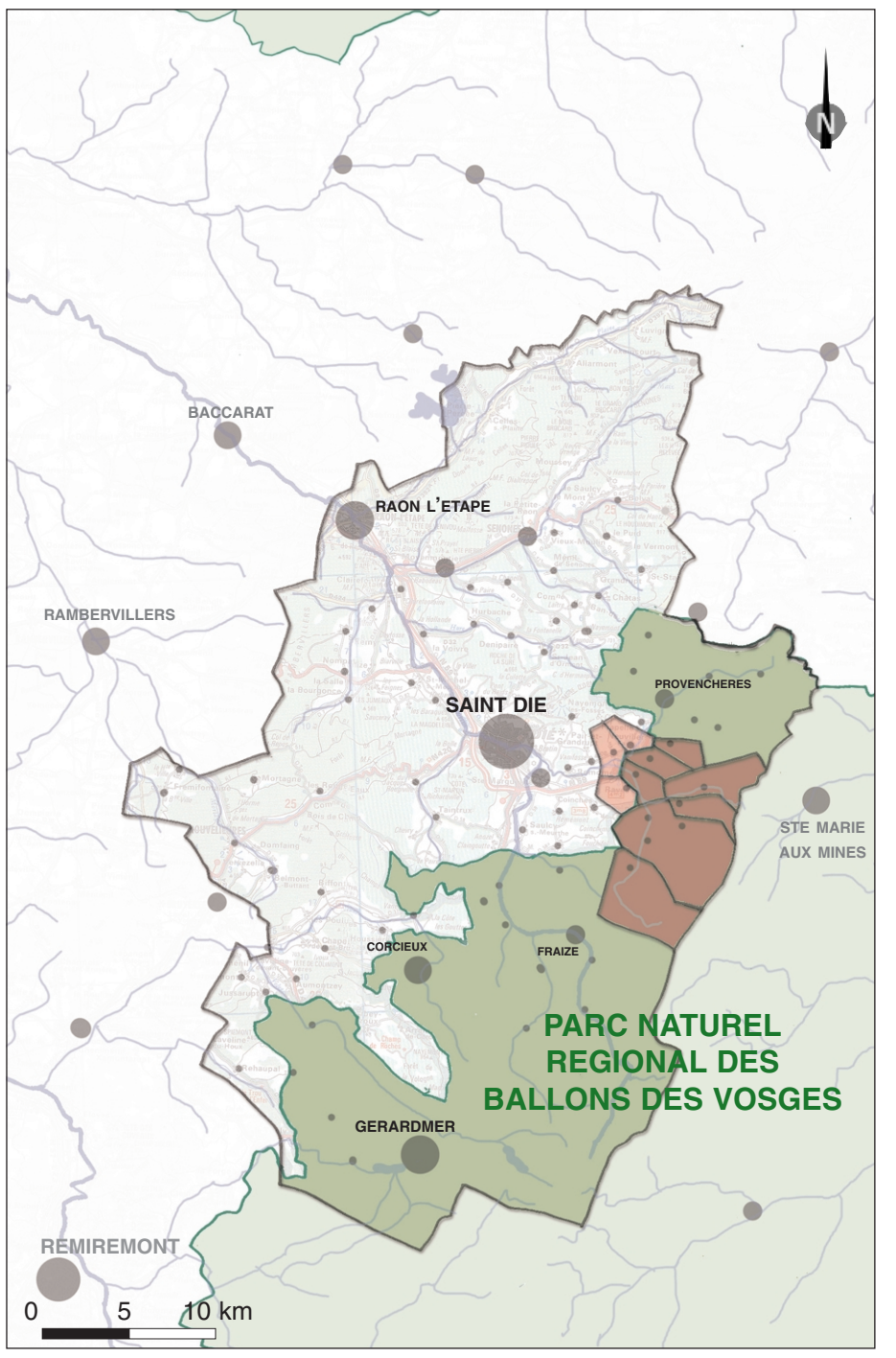
Communauté de communes du Val de Galilée

3

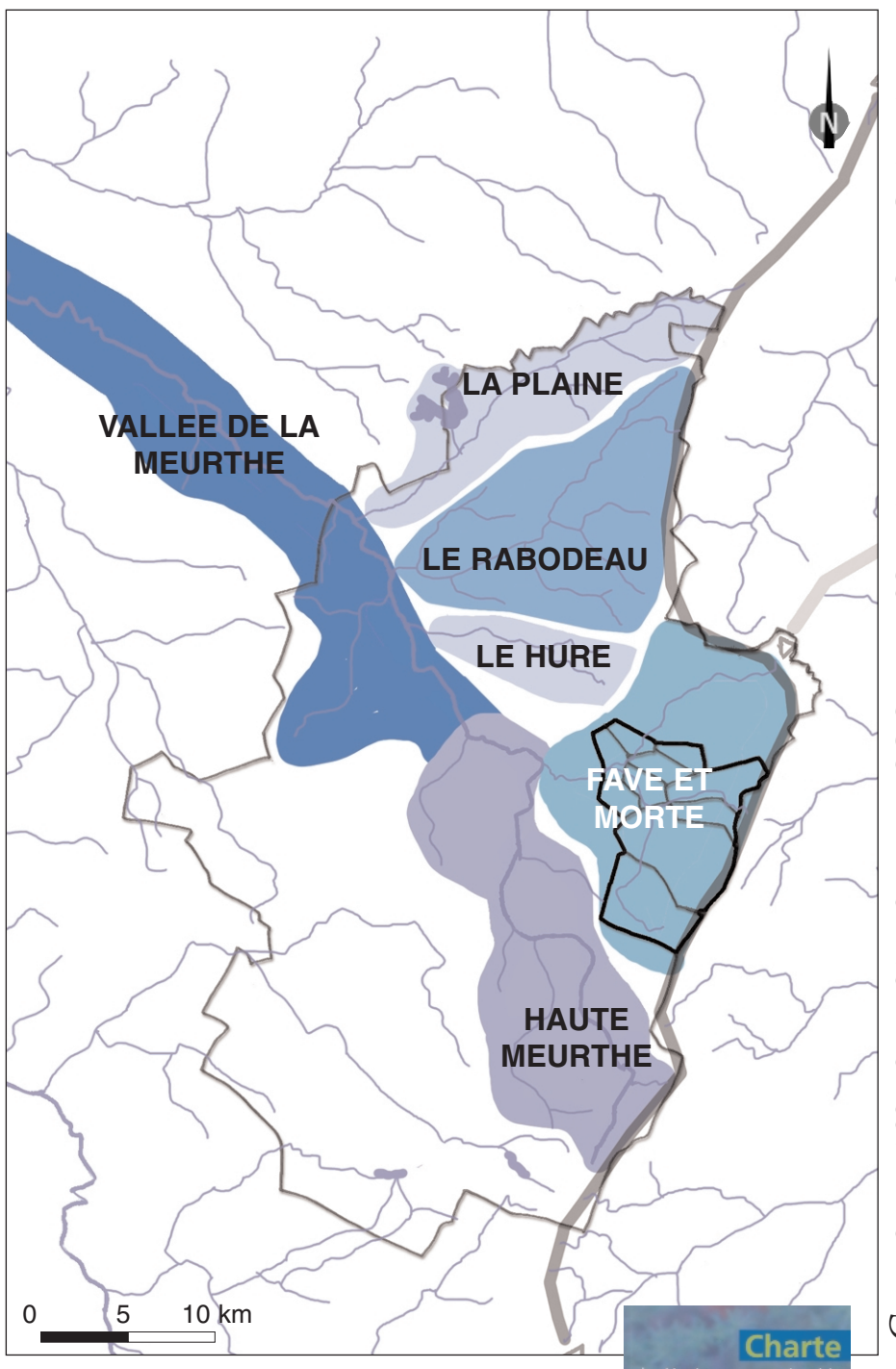
PAYSAGES en VAL DE GALILEE



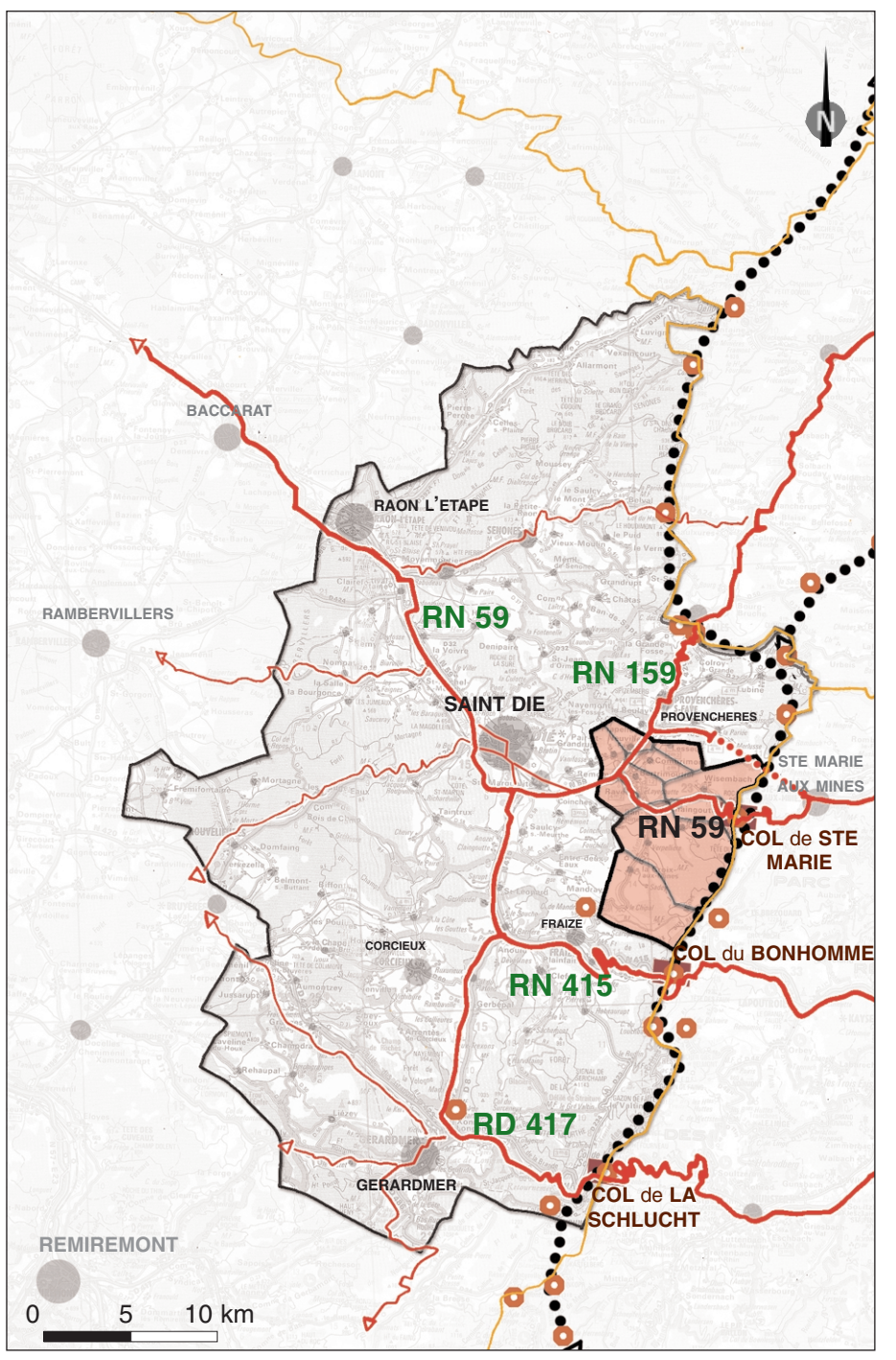
UNE TRAME URBAINE, CULTURES ET INFLUENCES



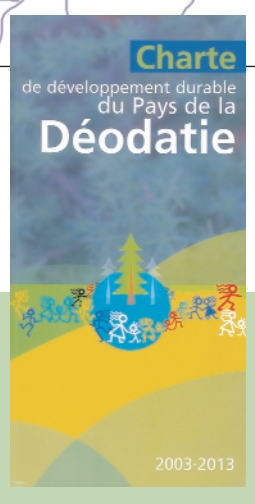
PARC NATUREL REGIONAL : SE DEVELOPPER DANS LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

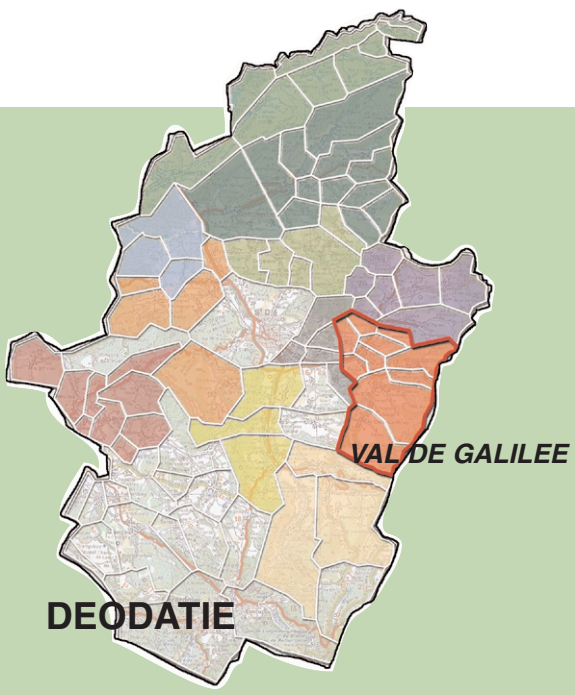


CRETES ET BASSINS VERSANTS : UNE LOGIQUE DE SOLIDARITE ET DE PROJET GRAVITAIRE...



COLS, FRONTIERES, ROUTES : RENCONTRES, CIRCULATION DES HOMMES ET DES IDEES





Ouverture et solidarités
gens d'ici et d'ailleurs

Le Val de Galilée est une terre de rencontre...

Que l'on se réfère
- *... au sol :* rencontre d'un socle gréseux avec un socle granitique.
- *... aux chemins de l'eau :* rencontre de la Fave et de la Morthe.
- *... aux valeurs de développement :* rencontre de l'urbain et du rural.
- *... aux découpages historiques :* rencontre du duché de Lorraine et du Saint Empire... ou de la Lorraine et de l'Alsace.
- *... aux logiques administratives :* rencontre entre départements, pays et intercommunalités.
- *... aux ambitions de gestion concertée des territoires...* limite du Parc Naturel Régional.

Une terre de rencontre est une terre complexe fondée sur les échanges et l'ouverture et qui, par nature, est *le lieu des questionnements et des choix.*

Une terre de rencontre est *une terre qui impose le dialogue*, la concertation, l'association des énergies...

Une terre de rencontre est potentiellement une terre de conflit... (on sait combien cela fut vif ici...) et donc une terre où ce qui seul peut gagner est la volonté forte de *transformer sans relâche la confrontation en valeurs de développement* aussi bien humain, culturel qu'économique.

Communauté de communes du Val de Galilée

4

PAYSAGES en VAL DE GALILEE



BAN-DE-LAVELINE



BERTRIMOUTIER



COMBRIMONT



FRAPELLE



GEMAINGOUTTE



LESSEUX



LA-CROIX-AUX-MINES



NEUVILLERS-SUR-FAVE



RAVES



WISEMBACH

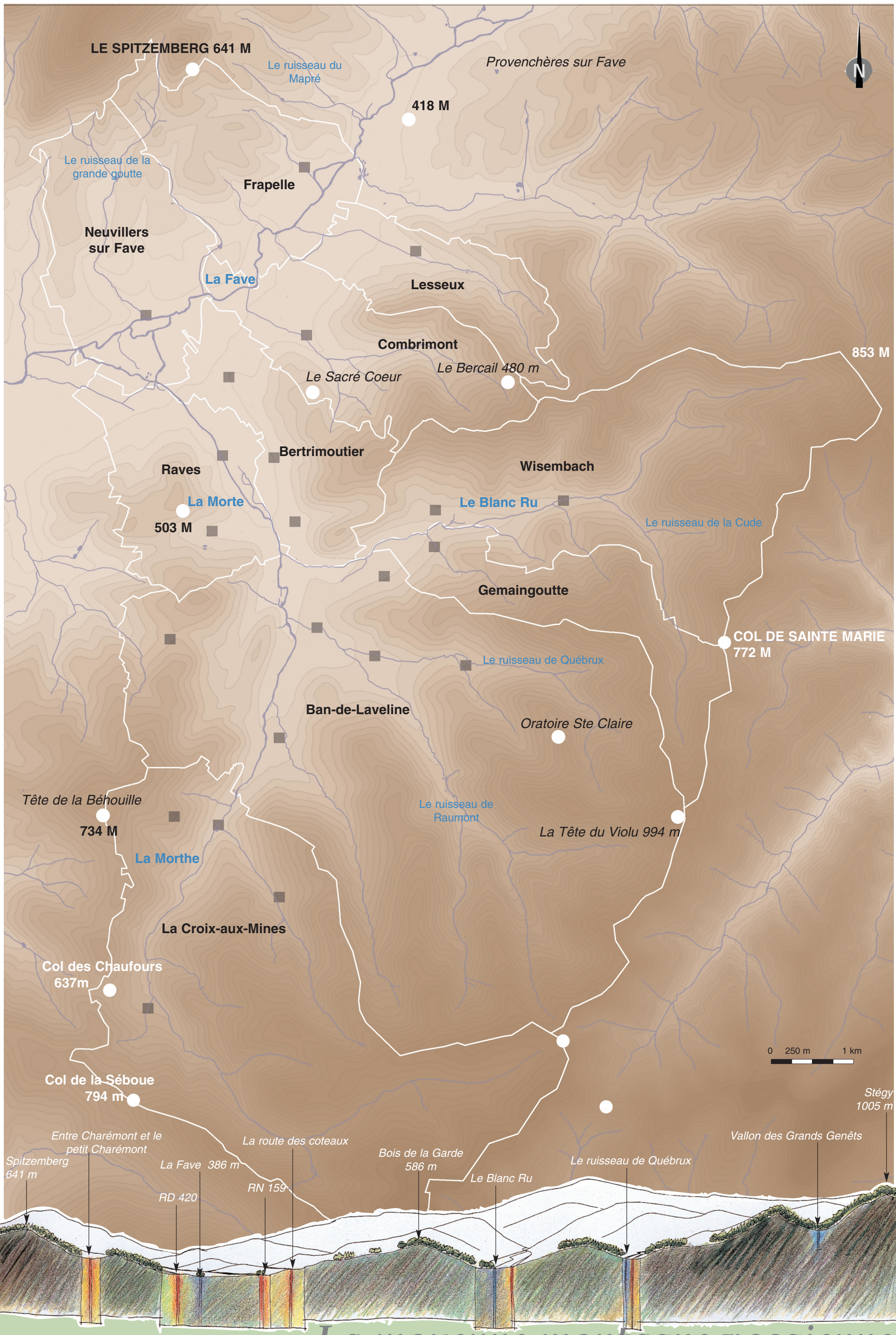
Communauté de communes du Val de Galilée

5

P A Y S A G E S

en

V A L D E G A L I L E E



La moyenne montagne vosgienne
un socle commun...

Le socle du territoire du Val de Galilée, c'est-à-dire le dessin de sa géographie est **le premier des déterminants de son histoire et de son avenir :**

- **la montagne, la crête, les cols, les versants boisés** (c'est-à-dire aussi, le GR 531, le tétra, la chasse, les randonneurs, les myrtilles, les cèpes, les points de vue, le bois...)
- **les dizaines de petits vallons**, qui conduisent aux vallées plus importantes, finalement peu nombreuses (le Blanc Ru, la Morthe, la Fave...). A chaque confluence... un événement : village (Wisembach --> Blanc Ru et Cude, Ban de Laveline --> Morthe et Blanc Ru, Neuvillers --> la Grande Goutte et la Fave, etc...). Chacun de ces vallons est un petit monde de vie en réduction, exploitation des sols agricoles, fermes ou hameaux, chemins...
- **la vallée de la Fave** que l'on a envie d'isoler, parce qu'elle est ici partielle, entre la "Haute" vallée et le bassin de St Dié. Cette plate et large vallée est un paysage somptueux, calme, qui met en exergue les coteaux et les crêtes. Considérons-la avec respect ! Elle est une valeur forte du Val de Galilée.
- **les coteaux...** montagne ou vallée ? Entre-deux fondamental, espace de rencontre dont l'occupation a fluctué au fil de l'histoire... au XIX^{e} les hommes ont repoussé les limites de la forêt et ont transformé les versants boisés en prés et cultures... Et puis, la forêt a de nouveau gagné de l'espace, repoussé les espaces agricoles vers l'aval. Aujourd'hui, c'est une nouvelle conquête des hauts qui se dessine : l'homme investit les coteaux pour habiter et contraint l'espace agricole. Les coteaux présentent les meilleures conditions pour la vie... vergers, élevage, cultures... ou construction !

Communauté de communes du Val de Galilée

6

PAYSAGES en VAL DE GALILEE

FRAPELLE

NEUVILLERS SUR FAVE

LESSEUX

COMBRIMONT

BERTRIMOUTIER

WISEMBACH

RAVES

GEMAINGOUTTE

BAN-DE-LAVELINE

LA CROIX-AUX-MINES

Parc Naturel Régional des Ballons des Vosges

0 250 m 1 km

L'agriculture et la forêt...

...une économie au service du cadre de vie

une assurance paysage

LEGENDE

- Espaces boisés
- Espaces ouverts

La végétation est l'habit du paysage. Couvrant le moindre espace, s'adaptant au relief, à l'exposition, à la qualité des sols, révélant le moindre changement de milieu, participant à la pérennité des sols, pliant sous la volonté des hommes, faisant leur richesse, créant la surprise, l'étonnement, parfois imposant l'humilité et le recueillement, mettant en scène le territoire, **la végétation est complexe, riche et fondatrice de l'identité première du Val de Galilée, l'élément de base du cadre de vie quotidien.**

Si l'on prend une loupe (c'est-à-dire si l'on va sur le terrain...) on se rend compte que cette belle et évidente vérité est parfois un peu brouillonne, **souvent fragile**...

et que l'harmonie que l'on se plait à admirer tient à peu de choses : l'équilibre subtil entre la forêt et les coteaux ouverts, le maintien de limites claires pour les villages ou les hameaux, **le dynamisme et la solidité d'activités comme l'agriculture ou l'exploitation forestière...**

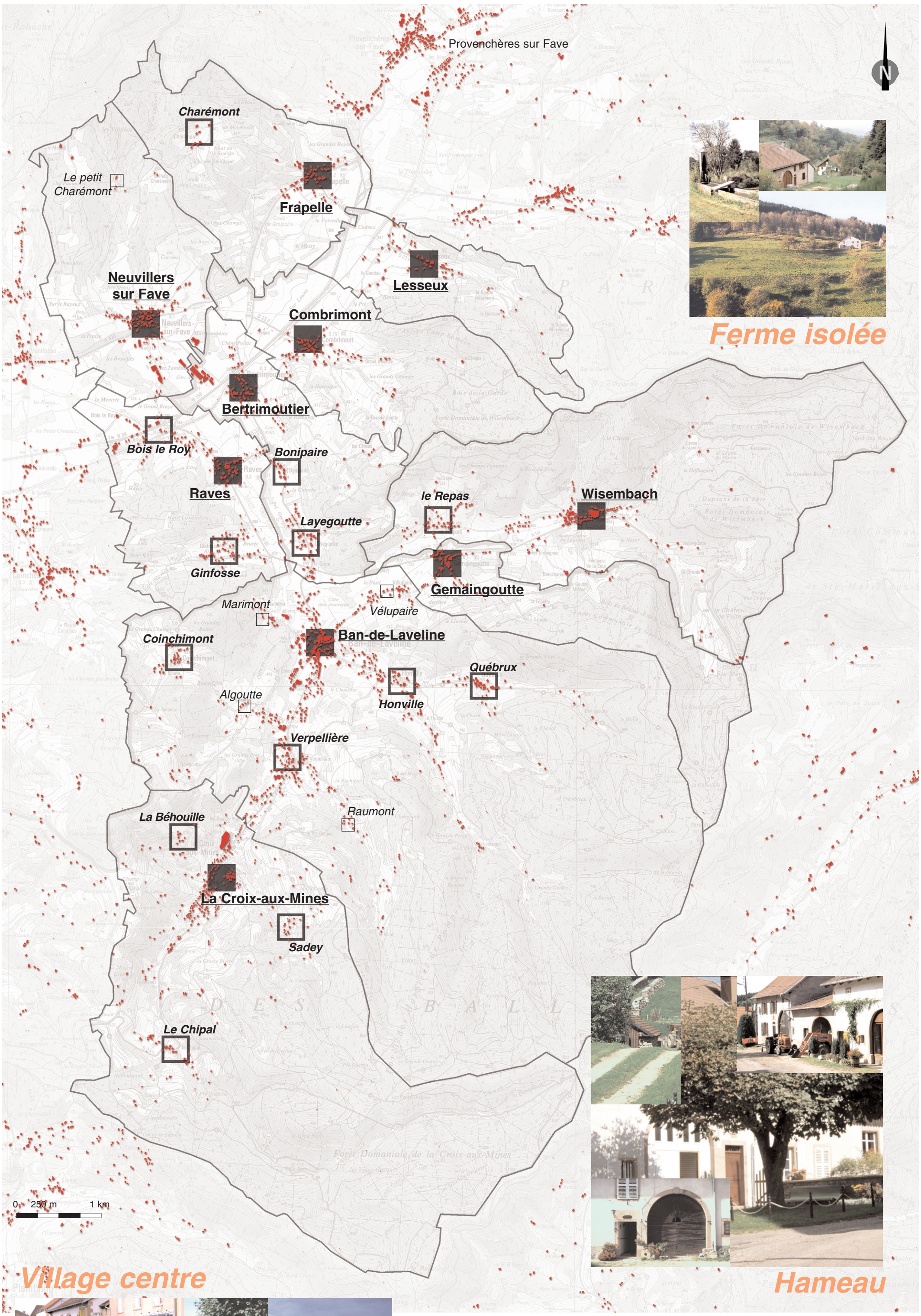


Coteaux du Bois de la Garde depuis la Côte des Charrières à Lesseux

Communauté de communes du Val de Galilée

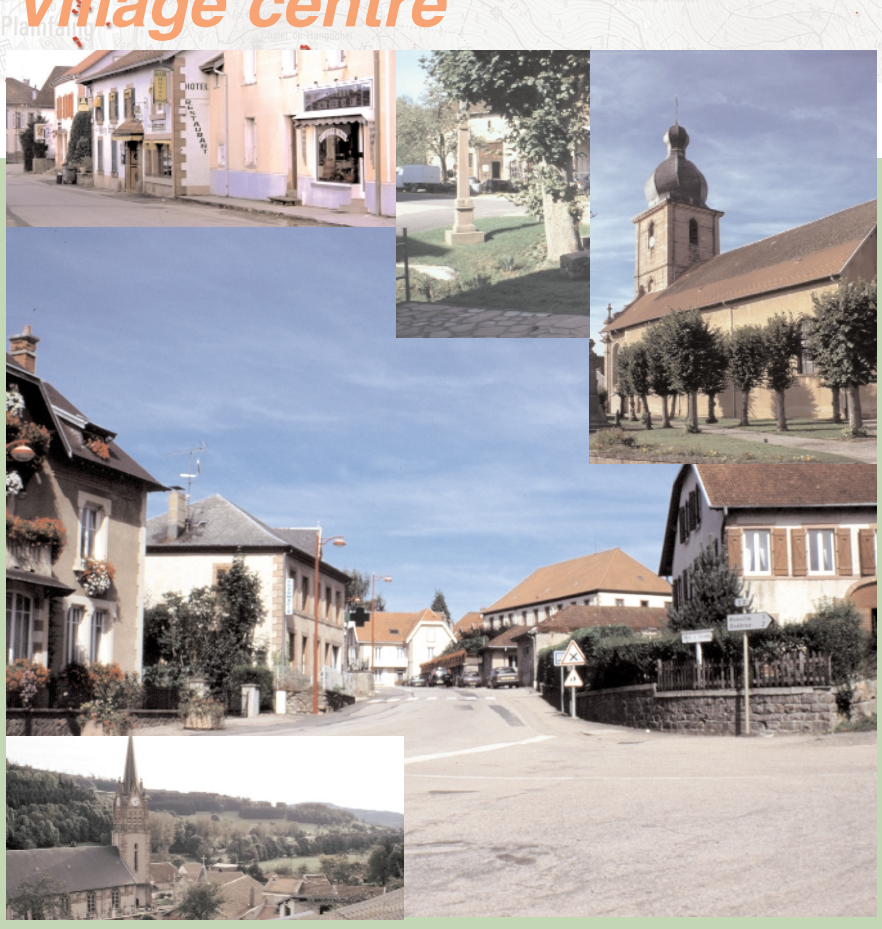
7

PAYSAGES en VAL DE GALILEE



Ferme isolée

Hameau



Village centre

Villages, fermes, hameaux lieux de vie

Le paysage est également fait de ces villages, hameaux, fermes isolées qui témoignent de l'organisation à la fois économique et humaine du Val de Galilée d'hier... quand l'agriculture était l'activité dominante et que toute une population vivait de la valorisation des ressources du sol.

L'architecture des maisons et des fermes démontre cette grande connivence avec le territoire : matériaux locaux, couleurs des enduits issues des sables de la Fave ou de la Morte, bois des forêts proches en bardages ou en menuiseries...

Le monde a évolué, s'est ouvert, l'agriculture est devenue une activité parmi d'autres, les modes de construction se sont banalisés.

On habite de plus en plus ici, en travaillant à Saint Dié ou plus loin encore...

Les 40 dernières années ont vu l'urbanisation s'étaler au-delà des limites des villages et des hameaux centenaires, les nouvelles constructions se développer le long des routes, des chemins... bref occuper tout un espace libre, jusque-là fait de prés, de vergers.

La campagne s'urbanise et perd petit à petit ce qui en faisait sa structure et son attractivité.

Que les hommes d'aujourd'hui créent de nouveaux paysages construits est sans doute inévitable.

Il serait logique et valorisant pour tous qu'ils sachent préserver ce que des dizaines de générations avaient façonné... son organisation simple et de valeur patrimoniale... villages, hameaux...

Communauté de communes du Val de Galilée

8

PAYSAGES en VAL DE GALILEE









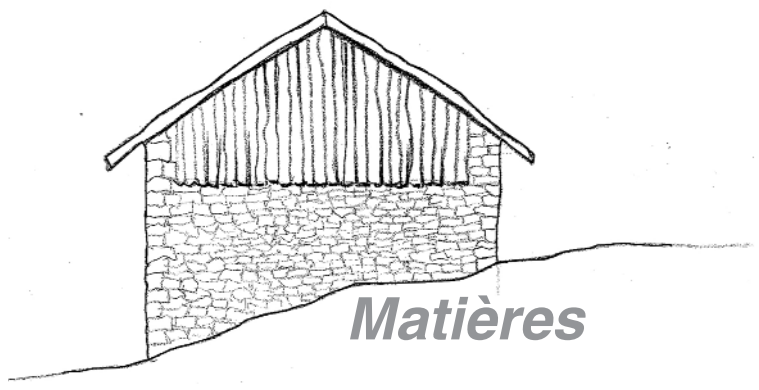




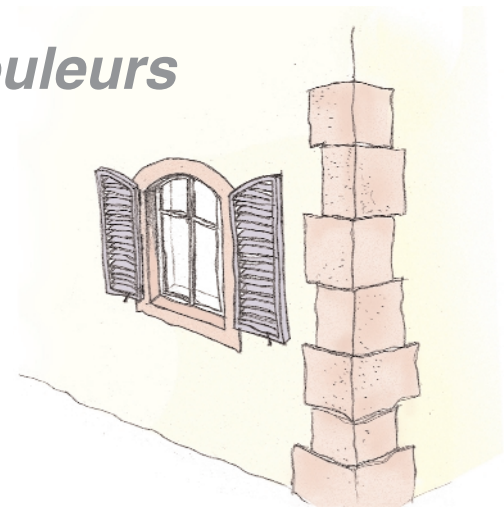


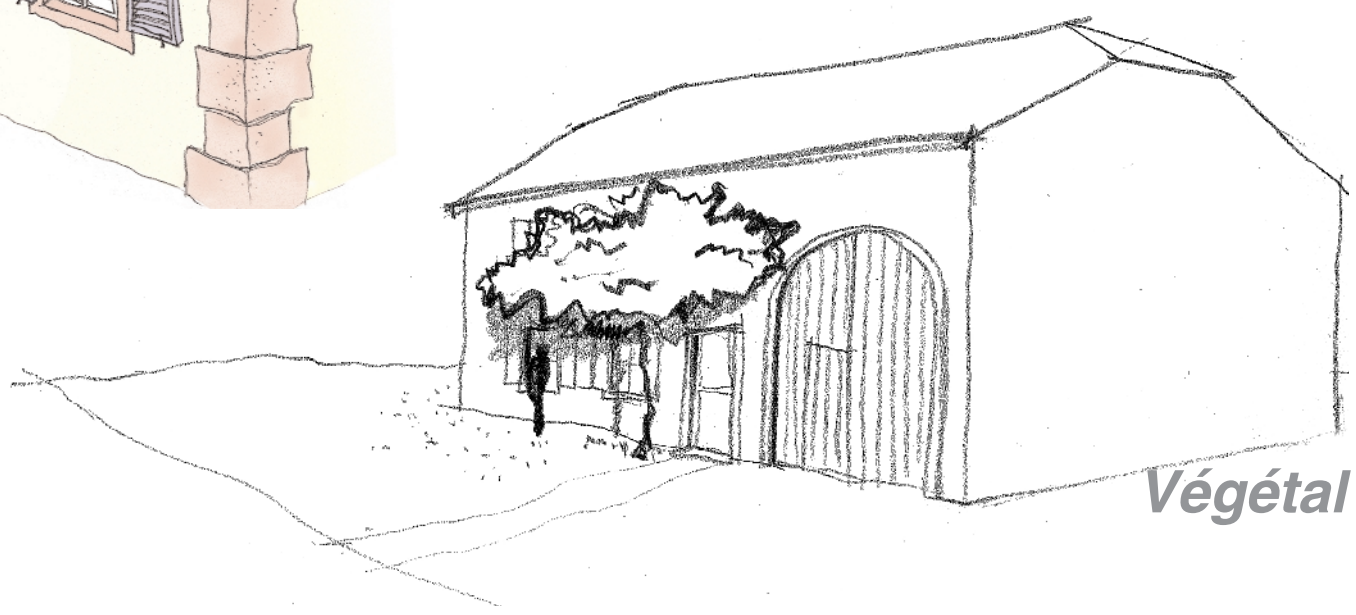
Hameau de Québrux -Ban-de-Laveline











Habiter le Val de Galilée tous gardiens du patrimoine

Le Val de Galilée a son caractère propre.
Cette identité est une richesse... sans aucun doute la vraie richesse de demain.
Par leurs volumes, les rythmes des ouvertures, la chaleur des matériaux, les bâtiments traditionnels marquent fortement le paysage et mettent en évidence **l'intelligence des hommes qui ont su tirer le meilleur parti des conditions que le pays leur imposait.**
Se réapproprier une maison ancienne, c'est d'abord s'émerveiller du lien qui existe entre le lieu et la construction, une pente, une exposition, des matières, des couleurs...
Les caractéristiques du bâti ancien ont évolué avec l'histoire et avec l'avancée des techniques.
Elles sont particulières et ont un sens. Il est important de les connaître lorsqu'on aménage, on transforme un bâtiment ancien, lorsqu'on construit une nouvelle habitation.
Sans vouloir copier autrefois, sachons, avec les conditions d'aujourd'hui, **garder l'esprit et les spécificités du pays d'ici** et donnons-nous comme ambition de rester humble et modeste, de ne pas chercher à tout prix à se singulariser.
Les fermes anciennes étaient toutes un peu les mêmes , elles n'en sont pas moins remarquables...

Communauté de communes du Val de Galilée

9

P A Y S A G E S

en

V A L D E G A L I L E E

Le Spitzemberg

Chapelle Ste Claire

Frapelle

Neuvillers sur Fave

Lesseux

Combrimont

Le Bercail

Le Sacré Coeur

Bertrimoutier

Chapelle St Etienne

Raves

Wisembach

Gemaingoutte

Col de Ste Marie

Oratoire Ste Claire

Ban-de-Laveline

La Croix-aux-Mines

Chapelle du Chipal

0 250 m 1 km

Patrimoines culturels et paysagers

signes et repères

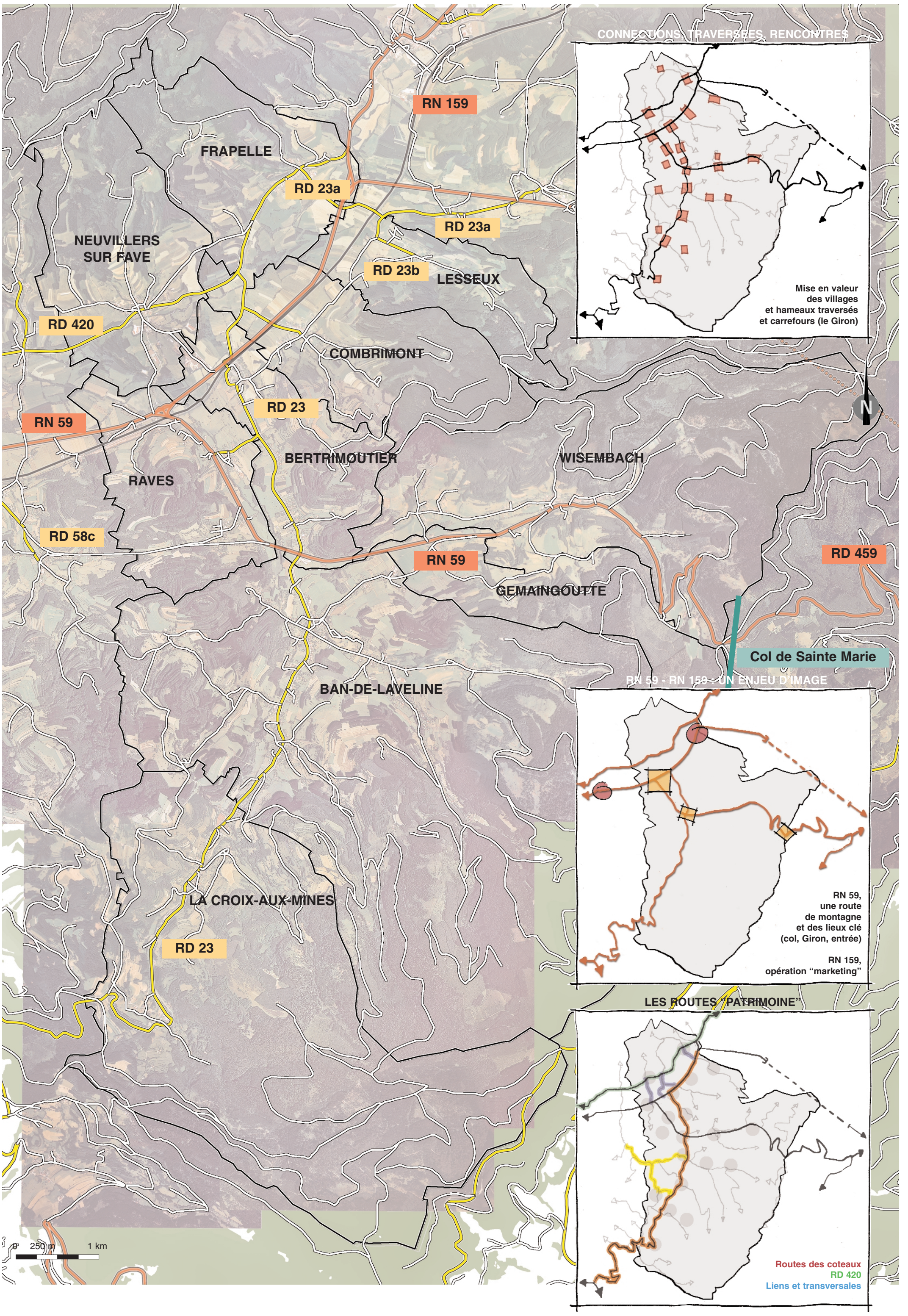
Le Val de Galilée a cette grande chance d'être lisiblement organisé par un certain nombre d'édifices, petits monuments, sites... remarquables.
Et bien entendu, **ces repères**, construits de la main des hommes, **ont toujours été positionnés de façon privilégiée**... une avancée du relief à la confluence de la Morthe et de la Fave : c'est le clocher majestueux de l'église de Bertrimoutier... la Grande Paroisse, clocher visible depuis la majorité des communes, depuis la RN 159... belle entrée en matière.
Les clochetons de la Grande Paroisse ou des communes rattachées à une autre paroisse (Gemaingoutte et Wisembach...), installés sur les bâtiments communaux (mairie en général) sont systématiquement au croisement de voies, dans des lieux stratégiques... ils disent l'appartenance à la communauté des hommes (des âmes...).
Le Sacré Coeur (lieu qui appartient également à l'indivision de la Grande Paroisse) est bien entendu dans un site remarquable visible depuis les 6 communes (c'est tout au moins ce qui était en 1920, à sa construction... la végétation a joué également ici avec le temps et l'espace).
Les oratoires, les chapelles (trois chapelles exceptionnelles : Sainte Claire, Saint Etienne, le Chipal), les calvaires... organisent le territoire en créant à eux seuls une valeur supplémentaire (une plus value de sens, de paysage...).
Ces lieux sont absolument indispensables aux hommes qui habitent ici, même s'ils n'en ont pas une conscience quotidienne. Ils aident à structurer leur vie, même si la force des cultures chrétienne... ou républicaine n'est plus ce qu'elle fut.
Ils aident à ne pas perdre pied dans un espace soumis à de rapides transformations...

LEGENDE

- Eglises
- Chapelle
- Clocheton
- Calvaires / oratoires
- Cimetière militaire
- Point de vue

Communauté de communes du Val de Galilée

PAYSAGES en VAL DE GALILEE



DECOUVERTE DU TERRITOIRE



Parcourir, desservir, découvrir des routes et des chemins

Le réseau des routes, voies et chemins est parfaitement représenté sur les cartes modernes... dont c'est le premier objet. Chacun a besoin de connaître les différentes façons qu'il y a de parcourir un territoire.
On est passé d'une société essentiellement rurale et agricole, d'une société "localisée" à une société du déplacement et de la vitesse, une société "délocalisée". Les gens se déplacent pour travailler, habiter, pour se divertir.
Les routes ont cependant de plus nombreuses fonctions qu'on ne l'imagine au premier abord :

- elle permettent les **échanges** avec l'extérieur
- elles créent **des liens** entre les villages et les habitants du Val de Galilée
- elles offrent des possibilités diverses de déplacement (voiture, vélo, piéton...), mais pas toutes dans les mêmes conditions...
- elles influent sur les possibilités de **développement** économique... ou urbain
- elles sont les premiers vecteurs de **découverte du paysage...**
- elles deviennent parfois, au travers de **la qualité de leur tracé**, par **les petits ouvrages** qui les accompagnent (parapets, petits ponts, plantations...) de véritables **routes-patrimoine.**

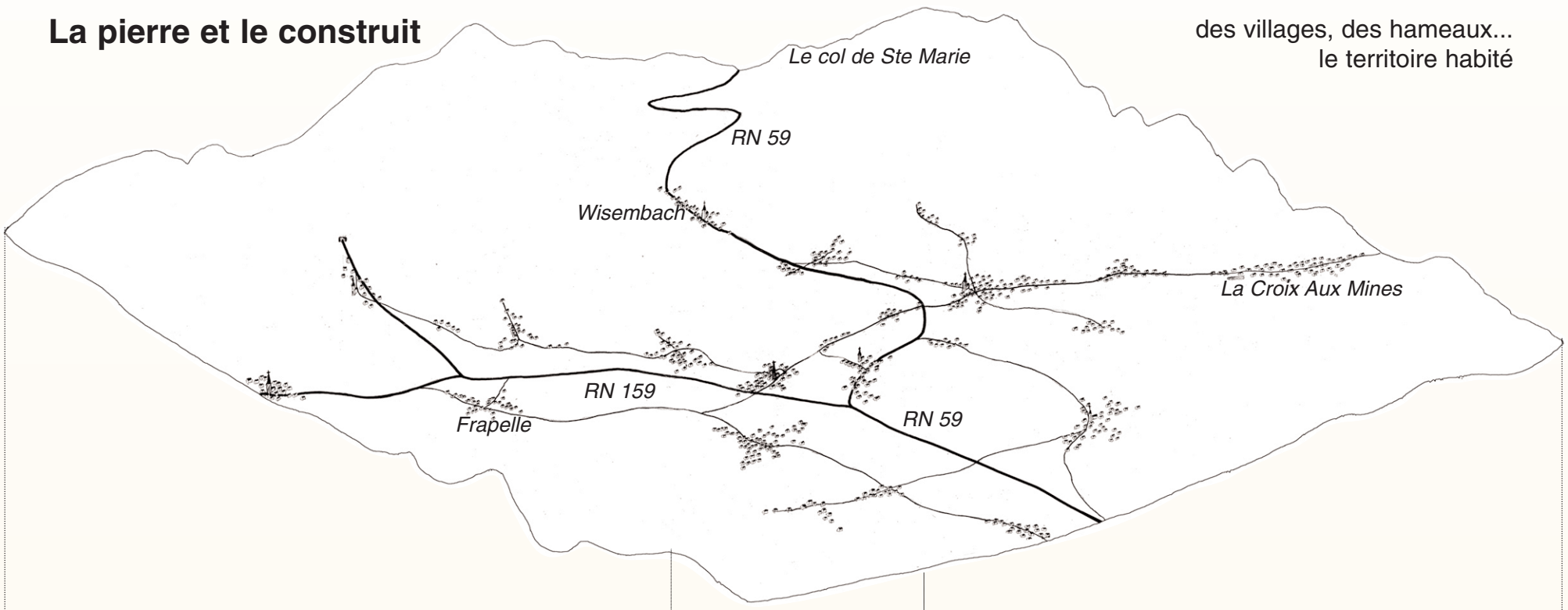
P A Y S A G E S

en

V A L D E G A L I L E E

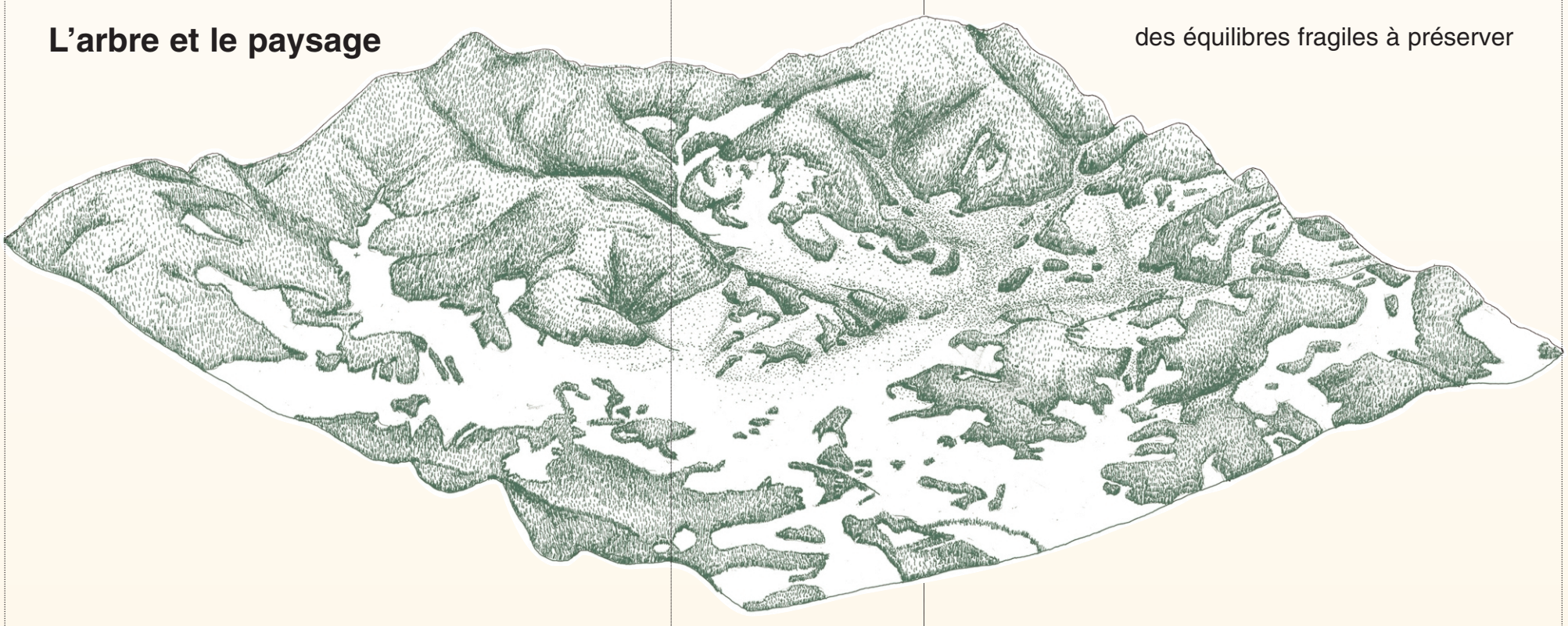
La pierre et le construit

des villages, des hameaux...
le territoire habité



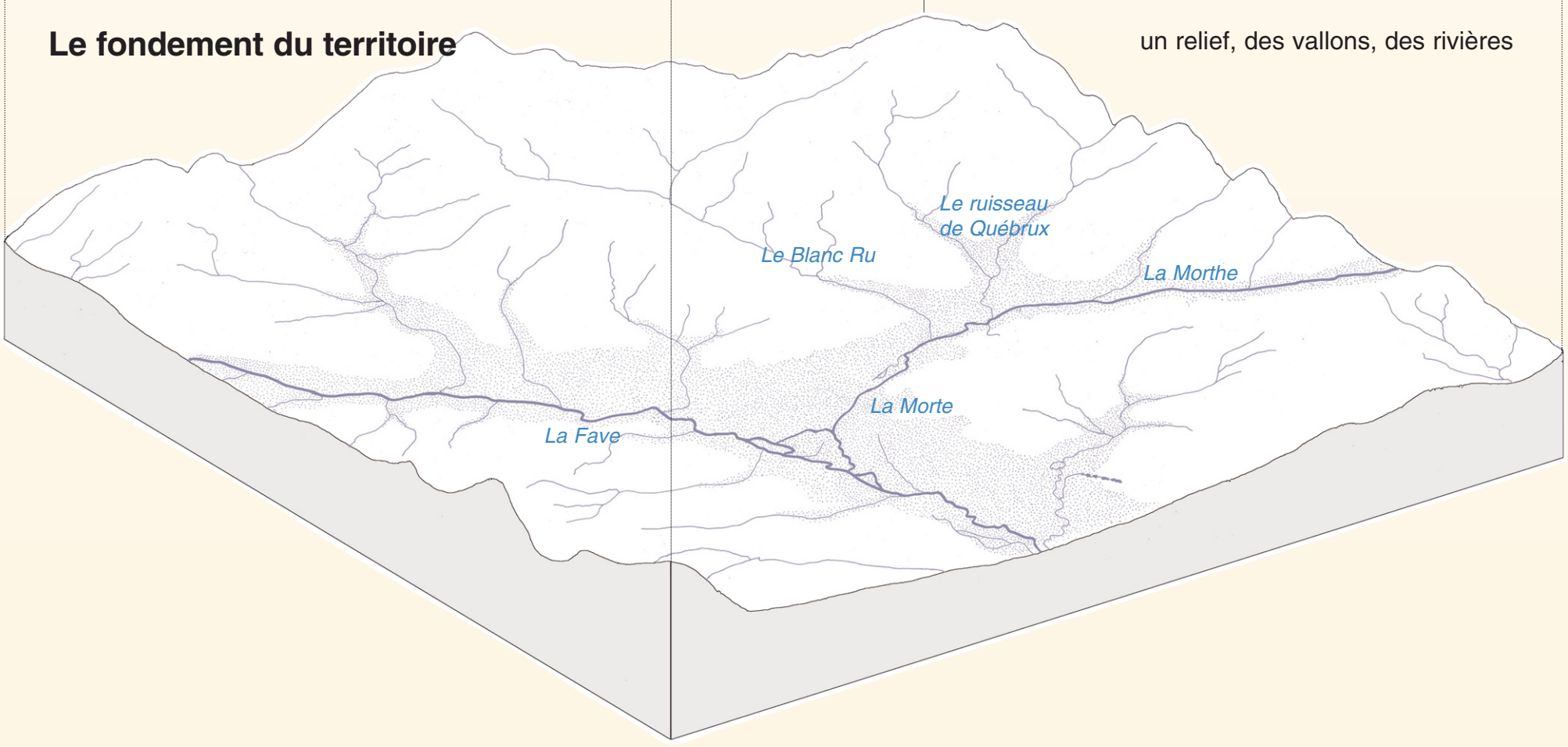
L'arbre et le paysage

des équilibres fragiles à préserver



Le fondement du territoire

un relief, des vallons, des rivières



Le Val de Galilée est clairement identifié au travers d'une histoire, d'un patrimoine, d'un paysage.
Cette histoire **avance**, ce patrimoine **évolue**, ce paysage **change**...
Aujourd'hui, on se rend bien compte que ce territoire a une valeur et que cette valeur en fait la richesse, **notre richesse à tous.**
C'est également cette richesse, ce **capital** qui fait que les gens veulent s'installer, travailler, aménager... vivre ici.
Il faut être honnête ! Et admettre que **ce capital est fragile**, qu'il y a moins d'agriculteurs pour entretenir les prairies et les coteaux, qu'il y a des tempêtes qui mettent le territoire dans tous ses états, que le territoire est moins entretenu (les rivières, les pentes, les vergers...),
que l'urbanisation grignote petit à petit les vastes espaces ouverts...
parce que **les gens habitent là mais ne sont plus les ruraux de la fin du XIX^{ème}...**
parce qu'enfin notre société est **individualiste** à l'extrême
et qu'elle ne favorise pas **la prise en compte du patrimoine commun** et des modes de vie et de construire qui en sont les garants.

Il faut se mettre d'accord sur la valeur de ce capital qu'est le paysage et s'engager pour le valoriser et le transmettre dans les meilleures conditions aux générations qui suivent.

Un cadre de vie en perpétuelle évolution

paysages vivants



La-Croix-aux-Mines -le village centre

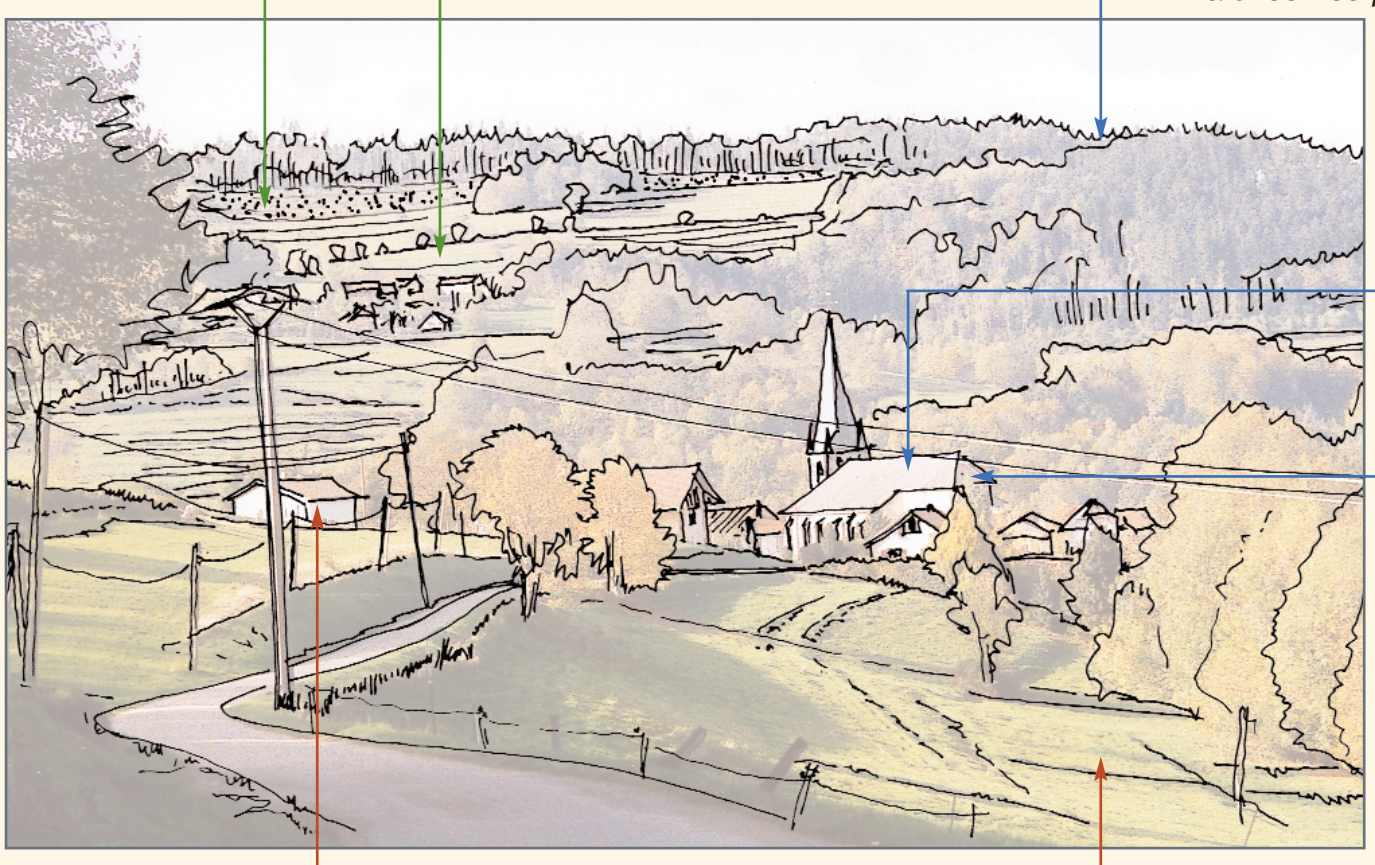
Communauté de communes du Val de Galilée

PAYSAGES en VAL DE GALILEE

RECONQUERIR LES FRICHES
Entretenir les espaces en voie d'abandon (retour à l'espace agricole, plantations adaptées...)

DES PAYSAGES CULTIVES AUTOUR DES HAMEAUX
Préserver des espaces ouverts de qualité

UNE FORET MULTIFONCTIONNELLE
Valoriser les patrimoines et les ressources locales



METTRE EN SCENE LE TERRITOIRE
Les chapelles, les églises

UN BATI ANCIEN REHABILITE
Intervenir sur le patrimoine

MAINTENIR DES COUPURES VERTES
Entre villages, hameaux, fermes isolées

VOTRE MAISON DANS LE PAYSAGE
Construire : implantation, volumes, matériaux, clôtures...

AMENAGER L'ENTREE ET LA TRAVERSEE DES VILLAGES
Routes et espaces publics

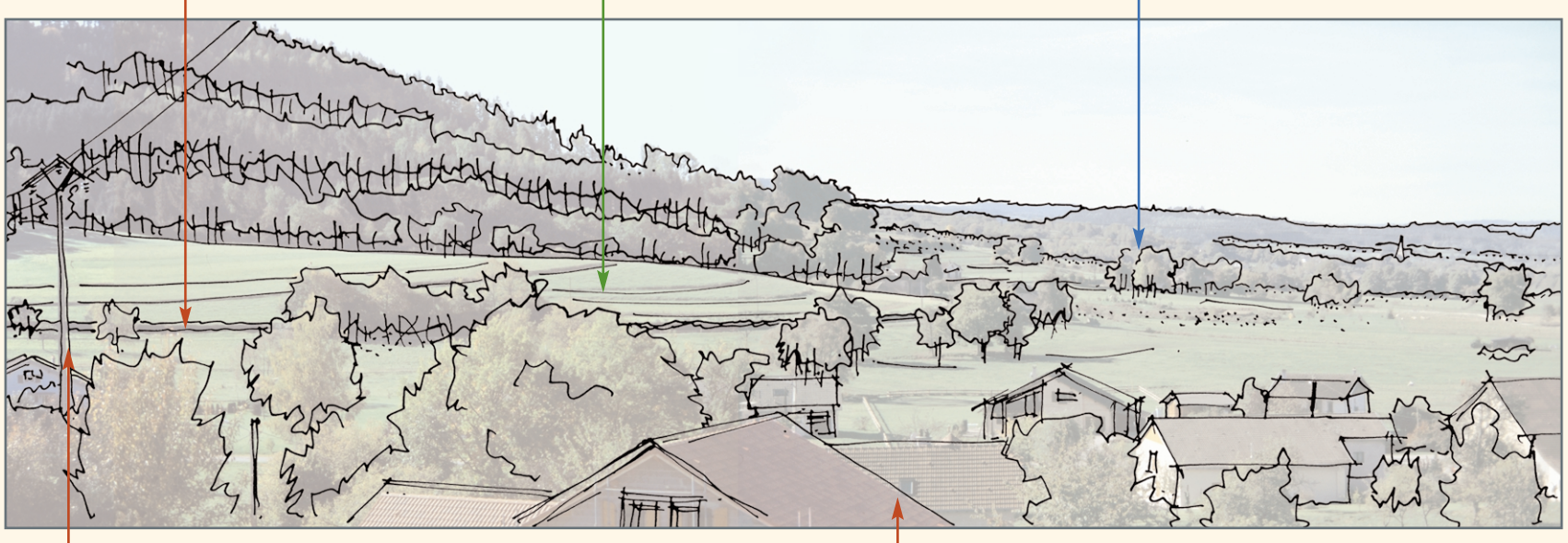
VALORISER LES PATRIMOINES ET LES ESPACES PUBLICS LIES A L'EAU
Ponts passerelles, fontaines...

RESTAURER ET ENTRETENIR LE PETIT PATRIMOINE
Calvaires, oratoires...

LES ROUTES "PAYSAGE" : DES ROUTES-DECOUVERTE, DES ESPACES PARTAGES
Route des coteaux, route des versants, route du grès et de l'eau

UNE AGRICULTURE FORTE, UN DEVELOPPEMENT MAITRISE
Préserver les coteaux et les sites remarquables

DES POINTS DE VUE REMARQUABLES
Mettre en scène le territoire du Val de Galilée



ADAPTER LES SAVOIR-FAIRE EN MATIERE DE CONSTRUCTION
Une construction neuve respectueuse de l'identité du Val de Galilée

INTEGRER LES RESEAUX AERIENS
Enfouissement ou mise en façade : minimiser l'impact paysager

Le développement dans le respect de l'environnement

paysage-capital



Le paysage, fil conducteur d'un projet de territoire.

A partir d'**un diagnostic complet de l'état du paysage**, des débats et tables rondes auxquelles les acteurs du paysage, les habitants ont été conviés, se sont déroulées au début de l'année 2003.
Ces réflexions ont conduit à dégager des pistes d'actions, des besoins, des attentes... qui ont été transformés en **une stratégie d'action** pour les années qui viennent,
et qui concerne les collectivités, les services et administrations, les habitants...

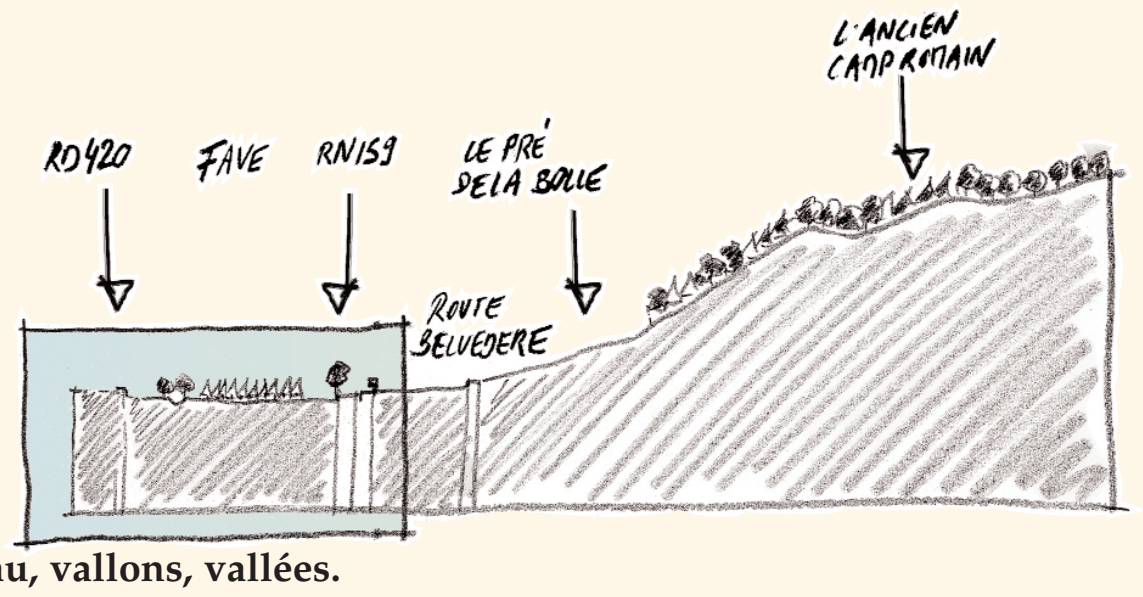
Le Plan de Paysage est cependant d'abord destiné à créer **une nouvelle attitude sur le territoire,**
plus responsable à long terme, plus vigilante sur l'ensemble des interventions qui font évoluer le cadre de vie, plus respectueuse de l'histoire et des patrimoines.

Communauté de communes du Val de Galilée

P A Y S A G E S
en
V A L D E G A L I L E E



AGIR



Eau, vallons, vallées.

• entretenir les ruisseaux (des plus petits aux plus larges - Fave) - embâcles, berges, ripisylve

• remettre en état les ouvrages multiples qui servent à la gestion hydraulique et qui sont également des éléments de patrimoine

• entretenir et valoriser tous les franchissements, passerelles, ponts... dans un grand respect de la qualité qui a prévalu à leur construction (ouvrages en gré, garde-corps en serrurerie...)

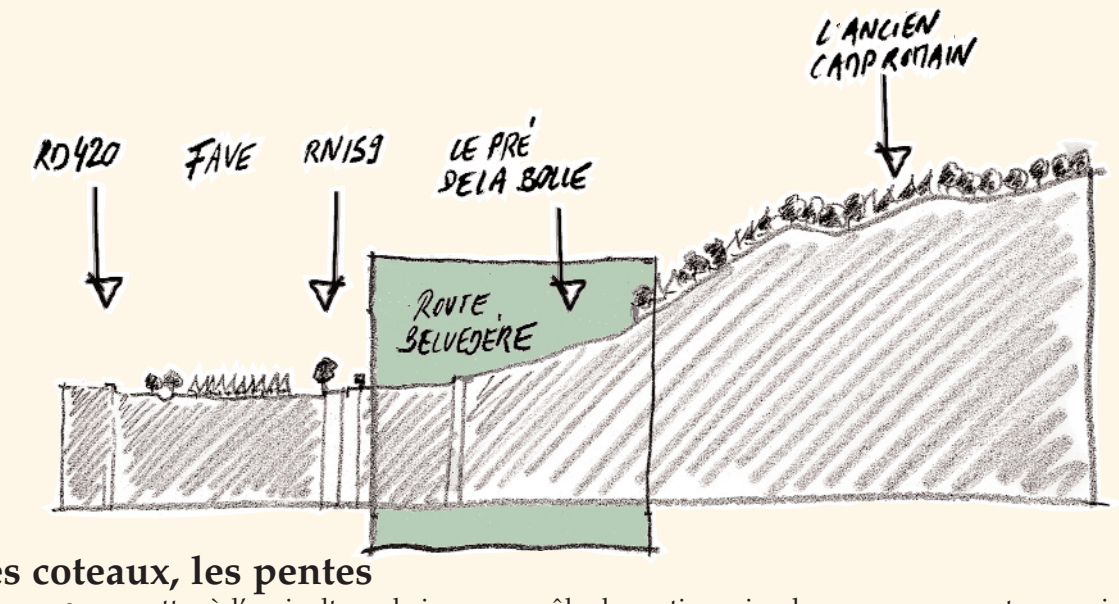
• éliminer les plantations ponctuelles les plus gênantes, ne plus autoriser les “sapins de Noël” dans les fonds de vallée et vallons

• aménager dès que c’est possible des cheminements piétons le long des ruisseaux et dans les transversales les plus utiles (entre Frapelle et Combrimont, Neuvillers/Bertrimoutier, Bertrimoutier et l’école de Raves...).

• entretenir les fossés, ruisseaux canalisés, passerelles, ponts... dans tous les villages. Lorsqu’il y a construction neuve dans une situation proche de l’eau, il convient de respecter les formes qui ont déterminé cette identité particulière des villages.



AGIR



Les coteaux, les pentes

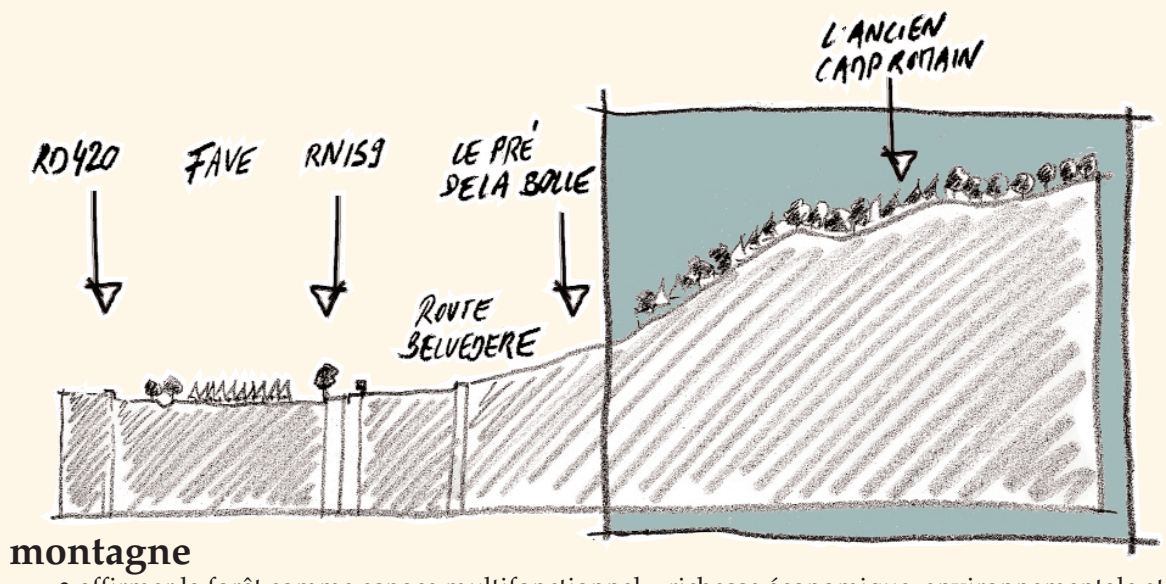
• permettre à l’agriculture de jouer son rôle de gestionnaire de ces paysages est une priorité, les aider à bien intégrer les nécessaires bâtiments agricoles modernes, à continuer à entretenir les terrasses, les chemins...

• poser la question des limites des extensions urbaines sur les coteaux... avant qu’ils ne soient tous construits, semble être un débat compliqué (puisqu’on aborde ici des thèmes sensibles... les intérêts particuliers en regard de l’intérêt général...) sans oublier que ce qui fait l’attractivité de ces villages... c’est quand même en grande partie ces coteaux ouverts et lumineux. C’est un peu l’affaire de la branche sur laquelle on est assis ...

• valoriser les routes et les chemins, en prenant bien garde de préserver leur aspect “chemin rural”, où l’on a du mal à se croiser, où il faut ralentir... et où les cyclistes devraient se sentir rois.

• valoriser les arbres remarquables, les vergers, tout en luttant contre les quelques plantations ponctuelles qui hypothèquent l’intégrité de quelques coteaux.

AGIR



La montagne

• affirmer la forêt comme espace multifonctionnel... richesse économique, environnementale et lieu de récréation et de découverte pour les habitants et les touristes

• renforcer le réseau des chemins et sentiers, en reliant les principaux points d’intérêt et les villages entre eux, penser évidemment à relier les massifs entre eux (de l’Ormont à la grande crête en passant du Spitzemberg au Sacré-Coeur et au col de Ste Marie par les hauts et la vallée de la Fave)

• valoriser les traces historiques présentes au coeur de la forêt (les bornes frontières, les ouvrages militaires...)

• maintenir et renforcer, reconquérir pour certains (Col de Ste Marie...) les points de vue et les ouvertures sur les vallons et les vallées

• communiquer et développer la connaissance de la forêt (arboretum, panneaux pédagogiques, circuits thématiques..)



AGIR

Un paysage composé et complexe
l'action des hommes







Communauté de communes du Val de Galilée

P A Y S A G E S
en
V A L D E G A L I L E E

Un plan de paysage

Rassembler
Composer
S'engager
Connaître
Sensibiliser
Convaincre
Mettre en oeuvre
Agir
Adapter
Respecter
...

Le Plan de Paysage du Val de Galilée est une démarche qui se donne comme objectif
de valoriser le patrimoine de ce territoire particulier,
d'éviter que les projets de route, les nouvelles constructions, les besoins en lignes électriques,
les mutations de l'agriculture... n'imposent des modifications trop violentes et fragilisent cet équilibre subtil qu'est le paysage.

Le Plan de Paysage n'est pas une contrainte supplémentaire sur le territoire,
c'est une règle de conduite, une obligation d'intelligence,
c'est la nécessité de voir, de comprendre et de réfléchir avant d'agir,
c'est l'impérieuse nécessité de toujours mesurer l'intervention ponctuelle et située dans un contexte global plus large, à l'échelle de l'ensemble des composantes du territoire.

La Communauté de Communes du Val de Galilée est à l'origine de cette ambition,
mais elle travaille avec de nombreux partenaires :

- le département des Vosges qui s'est engagé dans une "charte d'environnement",
- l'Etat et la Région de Lorraine qui ont défini une politique du paysage commune,
- le pays de la Déodatie dont la charte est explicitement fondée sur l'idée que le paysage est un élément d'identité,
- les services techniques et administratifs qui interviennent au quotidien sur le territoire,
- les professionnels (chambre d'agriculture et agriculteurs, artisans...)

et souhaite associer les habitants qui sont de fait les principaux acteurs du paysage.

Cette exposition est un signe... et un appel.
Nous sommes tous concernés et avons tous, à un moment ou à un autre,
une responsabilité dans les modifications du paysage du Val de Galilée.

La question est bien de savoir quels paysages nous voulons demain sous nos fenêtres,
quelle image nous souhaitons offrir à nos hôtes,
mais également **quel territoire nous souhaitons transmettre à nos enfants.**



de beaux paysages pour longtemps...
du chemin à faire ensemble...

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Préfecture de Région
DIRECTION RÉGIONALE DE L'ENVIRONNEMENT
LORRAINE

région lorraine

VOSGES

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU VAL DE GALILÉE

Octobre 2003

Marc VERDIER - Aménagement du territoire, Urbanisme et Paysage - 48bis, rue Gabriel Mouilleron - 54 000 NANCY - Tél. 03 83 40 04 04 - Fax. 03 83 40 06 05

Communauté de communes du Val de Galilée

Exposition réalisée avec le soutien de l'Agence Régionale de l'Environnement en Lorraine, de la Direction Régionale de l'Environnement de Lorraine et du Conseil Général des Vosges